

VYHLÁSENIE K PRIEBEHU HLASOVANIA POSLANCOV O PODOBE NOVOSTAVBY STARÉHO MOSTA V BRATISLAVE

Igor Marko, MA ARCH, ARB
FoRM Associates

Vyhlasenie k uzneseniu č. 550/2012 zo dňa 26. 4. 2012 - hlasovanie poslancov Mestského zastupiteľstva hl. mesta Bratislavy o podobe novostavby Starého mosta, v ktorom bol odhlasovaný projekt navrhovaný inžinierskou firmou alfa04 pod vedením inžiniera Miroslava Maťaščíka.

14. marca 2012 na pracovnom rokovaní primátor prezentoval 3 možné scenáre postupu projektu Starého mosta:

- variant 1: rekonštrukcia Starého mosta
- variant 2: novostavba Starého mosta
- variant 3: pozastavenie projektu, ktoré by znamenalo stratu financovania cez eurofondy

Po zverejnení projektu novostavby (variant 2) vypracovaného projektantom rekonštrukcie Starého mosta, inžinierom Miroslavom Maťaščíkom (alfa04) reagoval predseda Slovenskej komory architektov Juraj Šujan a hlavná architektka mesta Ingrid Konrad stretnutím, na ktorom sa zhodli, že najlepším riešením v prípade novostavby je verejná medzinárodná súťaž. Vzhľadom na to, že na dotvorenie novostavby mosta bol časový horizont obmedzený na jeden mesiac (dôvodom boli termíny čerpania financií z eurofondov), možnosť súťaže bola nereálna. Odborná komisia hlavnej architektky pre tvorbu mesta, ktorej členom je aj predseda Slovenskej komory architektov Juraj Šujan odporučila, že ak poslanci schvália variant novostavby Starého mosta, tím hlavného projektanta mosta alfa04 je nutné doplniť architektom, ktorý by riešil verejné priestory promenádnych častí mosta a predmostí.

Dňa 21. marca na rokovaní u hlavnej architektky, kde bol prítomný aj projektant mosta inžinier Miroslav Maťaščík (alfa04), prebehla diskusia o možných menách, ktoré by mohli doplniť inžiniersky tím. Inžinier Maťaščík okrem iných spomenul aj architekta Igora Marka, pôsobiaceho v Londýne, ktorého ateliér FoRM Associates sa venuje práve tvorbe verejných priesto-

rov. Odborná komisia pre tvorbu mesta, prítomní členovia predstavenstva komory, hlavná architektka a odborná verejnosť na tomto zasadnutí za prítomnosti projektanta mosta Miroslava Maťaščíka jednohlasne odporučili primátorovi prizvať architekta Igora Marka do proječného tímu projektanta mosta.

Na nasledovnom stretnutí u primátora architekt Igor Marko a inžinier Miroslav Maťaščík súhlasili, že vzhľadom na časové termíny začnú pracovať na architektonickom stvárnení novostavby bez ohľadu na to, že hlasovanie poslancov prebehne až 29. marca. Na stretnutí boli prítomní aj hlavná architektka Ingrid Konrad a hlavný dopravný inžinier Tibor Schlosser.

Dňa 29. marca mestské zastupiteľstvo v Bratislave odhlasovalo variant 2, čiže novostavbu starého mosta. 5. apríla Igor Marko na stretnutí u primátora predložil koncept návrhu pretvorenia verejných priestorov mosta, za prítomnosti primátora, hlavnej architektky, hlavného dopravného inžiniera, projektanta Maťaščíka a architektov Juraja Šujana a Petra Gera. Riešenie bolo prijaté všetkými prítomnými. 11. apríla finálny návrh architektonického dotvorenia mosta Igor Marko prezentoval primátorovi Milanovi Ftáčnikovi, za prítomnosti zástupcu firmy alfa04, hlavnej architektky Ingrid Konrad, hlavného dopravného inžiniera Tibora Schlossera a predsedu komory architektov Juraja Šujana. Návrh bol podporený a prijatý veľmi pozitívne všetkými prítomnými s výnimkou zástupcu alfa04, ktorý sa jediný k návrhu nevyjadril. Na druhý deň na pracovnom stretnutí s Igorom Markom inžinier Maťaščík prvýkrát otvorene odmietol spoluprácu, dôvodom mali byť termíny a nedoriešené zmluvné pozadie projektu medzi alfa04 a klientom (mestom). V ten istý deň na poobedňajšom stretnutí inžinier Maťaščík v prítomnosti hlavného dopravného inžiniera pána Schlossera zopakoval svoje negatívne stanovisko s odôvodnením, že nie sú doriešené zmluvné vzťahy s klientom.

Igor Marko na základe mandátu a pôvodnej dohody o spolupráci dokončil architektonické riešenie mosta, ktoré v jeho zástúpení prezentoval 19. apríla primátorovi architekt Ivan Marko. Od dohody o poverení architekta Igora Marka architektonickým stvárnením peších a cyklistických lávok mosta a verejného priestoru predmostí, ktoré prebehlo 21. marca, do 26. apríla, keď sa mal prezentovať výsledok tejto spolupráce, inžinier Maťaščík nekomunikoval a nespoupracoval na tomto riešení s architektom tak, ako sa zaviazal.

Igor Marko vypracoval kompletný návrh dotvorenia mosta, ktorý akceptoval statické riešenie navrhovanej konštrukcie, a bol navrhnutý tak, aby nedošlo k výraznému navýšeniu finančných prostriedkov. Tento návrh bol zodpovedne a odborne konzultovaný s nezávislými konzultantami. Vzhľadom na časové termíny, o ktorých inžinier Maťaščík vedel, bolo nevyhnutnou súčasťou realizácie tohto návrhu jeho zapracovanie do projektového materiálu alfa04. Architekti poskytli promptne a zodpovedne vzhľadom na termíny riešenie, v alfa04 ho však do statického návrhu nezpracovali a neprišli s alternatívnym riešením.

Architektonické dotvorenie novostavby Starého mosta bolo 23. apríla prezentované zástupcom poslaneckých klubov na stretnutí u primátora, aby mohli oboznámiť poslancov s návrhom pred hlasovaním mestského zastupiteľstva. Na tomto stretnutí bol prítomný primátor Milan Ftáčnik, hlavná architektka Ingrid Konrad, hlavný dopravný inžinier Tibor Schlosser, architekt Ivan Marko, architektka Petra Havelská (FoRM Associates) a predstavitelia poslaneckých klubov. Počas mesiaca, v ktorom architekti pod vedením Igora Marka vypracovali návrh, sa inžinier Maťaščík odborne nevyjadril k architektonickému riešeniu. Na stretnutí 23. apríla inžinier Maťaščík pred zástupcami poslaneckých klubov vyhlásil, že odmieta akúkoľvek spoluprácu s architektom, ku ktorej bol od 21. marca zaviazaný vlastným súhlasom.



Štúdia nového riešenia promenádnych, peších a cyklistických priestorov, architekt Igor Marko

umožňuje vstup architektov v špecifikácii zábradlí, lavičiek a osvetlenia.

Máme obavu, že most, ktorý je dôležitým architektonicko-urbanistickým elementom v centre hlavného mesta, nebude mať šancu dosiahnuť kvalitu mestského verejného priestoru, a stane sa len dopravným prepojením s Petržalkou. Napriek nepriaznivému vývoju a nejasnému výsledku pevne dúfame, že sa nájde riešenie, ktoré bude akceptovať oprávnené požiadavky architektov a urbanistov. Z našej pozície je každá forma spolupráce otvorená a sme kedykoľvek pripravení znova vstúpiť do tohto procesu. Uvedomujeme si zodpovednosť a závažnosť situácie a preto privítame akúkoľvek možnosť zvrátiť aktuálny stav. Naďalej zostáva otvorená téma riešenia predmostí a širšieho urbanistického napojenia mosta na Staré mesto (Šafárikovo námestie, Štúrova ulica) a na druhej strane Dunaja riešenie estakády vedľa štadióna Artmedia a napojenie až po Bosákovu ulicu. Celá táto oblasť je definovaná ako prvá etapa nového nosného dopravného systému Bratislavy Bosákova ulica - Šafárikovo námestie.

Toto vyhlásenie je vyhlásením ateliéru FoRM Associates, v zastúpení jeho riaditeľa, architekta Igora Marka.

Londýn, 9. máj 2012 ■

Hlavná architektka mala prezentovať vypracovaný návrh pred poslancami mestského zastupiteľstva **26. apríla 2012**. Vzhľadom na zablokovanú situáciu spolupráce s inžinierom Maťaščíkom k prezentácii nedošlo. Komerčná firma reprezentovaná inžinierom Maťaščíkom na zasadnutí mestského zastupiteľstva dostala možnosť prezentovať poslancom pôvodný návrh novostavby alfa04 vo forme protinávru, čo považujeme za hrubé porušenie dohody o spolupráci a aj protokolu mestského zastupiteľstva. Hlavná architektka neprezentovala návrh Igora Marka, pretože za daných okolností by prezentácia bola bezpredmetná. Pred poslancami sa inžinier Maťaščík vyjadril, že architektonické riešenie je z časového hľadiska nereálne a preto ohrozuje realizáciu mosta. Navyše bez akejkoľvek konzultácie zaslal poslancom list, ktorý

odborne spochybnil riešenie navrhované Igorom Markom. Tento list bol prvým odborným vyjadrením zo strany alfa04. Je neakceptovateľné, že odborné námietky neboli formulované a adresované Igorovi Markovi vopred a v čase, keď bolo možné pripomienky zapracovať do návrhu. Vyhľadom na vzniknutú situáciu boli poslanci postavení pred rozhodnutie, v ktorom hrozilo, že most buď nebude realizovaný vôbec, alebo musia odhlasovať variantu projektanta mosta Maťaščíka bez architektonického stvárnenia. Poslancom bol prezentovaný spor, v ktorom mali politicky len jednu možnosť a zodpovednosť, aby bol most realizovaný v termínoch a z finančných prostriedkov eurofondov. Odhlasovali preto riešenie alfa04 bez architektonického stvárnenia. Pod tlakom hlavnej architektky Ingrid Konrad sa do uznesenia pridala klauzula, ktorá



SEMINÁR

ARCHITEKTONICKÉ DIELO A JEHO PRÁVNA OCHRANA

KEDY 27. júna 2012
KDE Hotel Yasmin, Tyršovo nábrežie 1, Košice
PREDNÁŠAJÚCI prof. JUDr. Peter Vojčík, CSc., JUDr. Eduard Szattler, PhD.
(Vojčík & Partners, s. r. o., advokátska a patentová kancelária)

PROGRAM

8:30 – 9:00 Registrácia účastníkov
9:00 – 11:30
1. Systematika práva duševného vlastníctva
2. Autorské dielo (pojmové znaky diela, predpoklad a dôkaz autorstva, register architektonických diel)
3. Kolektívne formy autorstva (dielo spoluautorov, spojené a spoločné dielo)
4. Obsah autorského práva (osobnostné a majetkové práva)
5. Architektonické dielo ako výsledok duševnej tvorivej činnosti
(architektonické riešenie stavby, urbanistické usporiadanie územia, dielo záhradnej, interiérovej a scénickej architektúry a dielo stavebného dizajnu)
11:30 – 12:30 Obed
12:30 – 14:00
1. Tvorivá činnosť a fázy tvorby architektonického diela
(predprojektová, projektová, zadávacía a realizačná fáza)
2. Vzťah vlastníckeho práva a autorského práva k stavbe
(zásah do diela, rekonštrukcia stavby a úprava stavby)
14:00 – 14:20 Coffee break
14:20 – 15:30
1. Licenčná zmluva na použitie architektonického diela a zákonné licencie
2. Zamestnanecké a školské architektonické dielo
3. Trvanie a dedenie autorských práv
4. Porušovanie autorských práv a prostriedky ochrany
Diskusia

Účastnícky poplatok pre členov Slovenskej komory architektov: 20,- EUR.

Účastnícky poplatok pre ostatných záujemcov: 60,- EUR.

V účastníckom poplatku je zahrnuté aj občerstvenie a odborné podklady k téme seminára.

AKO SA PRIHLÁSIŤ: záväzne do 22. 6. 2012 na úrade Slovenskej komory architektov a to e-mailom na komarch@komarch.sk alebo telefonicky na 02/5443 1080. www.komarch.sk.

Slovenská komora architektov reflektujúc na mnohé podnety svojich členov a po pozitívnom ohlase na seminár s rovnakým obsahom, ktorý sa konal koncom minulého roka v Bratislave, sa rozhodla zorganizovať opäť v spolupráci s renomovanou advokátskou a patentovou kanceláriou Vojčík & Partners, s.r.o. odborný seminár o autorskom práve 27. júna 2012 v Košiciach. Cieľom seminára je poskytnúť architektom najmä základné informácie o autorskoprávnej ochrane architektonických diel

a možnostiach uplatňovania prostriedkov právnej ochrany k dielam architektov s dôrazom na uzatváranie licenčných zmlúv s objednávateľmi a investormi. Účastníci bratislavského seminára obzvlášť uvítali orientáciu prednášky na architektonické špecifiká, aplikáciu teoretických princípov na prípady z reálnej praxe architektov a v rámci diskusie aj na vzájomnú výmenu skúseností z danej oblasti. ■

8. UZNESENIE PREDSTAVENSTVA

Slovenskej komory architektov zo 17. apríla 2012 (X. volebné obdobie)

predseda: Ing. arch. Juraj Šujan
riaditeľka úradu: JUDr. Viera Hanuláková

Predstavenstvo Slovenskej komory architektov

A. KONŠTATUJE, ŽE

1. zo zasadnutia sa ospravedlnil Ing. arch. I. Skoček,
2. úlohy splatné z ostatného uznesenia boli splnené,

B. BERIE NA VEDOMIE

1. informáciu Ing. arch. J. Šujana
 - a) o zaslaní listu ministrovi kultúry SR Marekovi Maďaričovi so žiadosťou o zaradenie architektonickej politiky do Programového vyhlásenia vlády,
 - b) o Valnom zhromaždení Slovenskej komory stavebných inžinierov, konanom 14. apríla 2012 v Bratislave, kde bol za predsedu SKSI zvolený doc. Ing. Vladimír Benko, PhD.,
 - c) o prerokovaní pripravovaného Konceptu Územného plánu regiónu – Bratislavský samosprávny kraj a žiadosti župana BSK z 20. marca 2012 o stanovisko SKA k predloženému konceptu,
 - d) o priebehu 6. česko-slovenského turnaja architektov v ľadovom hokeji dňa 14. apríla 2012 na štadióne HC Sparta v Prahe, kde v súperení hokejových mužstiev architektov z Prahy, Brna a Bratislavy opätovne vyhral slovenský tím (víťazi jednotlivých ročníkov: 2007-2009 Praha, 2010-2012 Bratislava)
 - e) o rokovaní pracovnej skupiny pre energeticky úspornú architektúru za účasti predsedu komory,
2. informáciu Akad. arch. J. Antalovej, PhD.
 - a) o ponúknutých možnostiach spolupráce s Rakúskym veľvyslanectvom,
3. listy JUDr. M. Huttovej, adresované predstavenstvu a predsedovi SKA,
4. audítorskú správu Ing. A. Kučerovej o účtovnej závierke za rok 2011 – bez výhrad,

C. SCHVAĽUJE

1. Pravidlá predstavenstva SKA upravujúce organizovanie konferencií a seminárov (príloha),
2. úhradu nákladov 2277,-€ za organizačno-technické zabezpečenie vernisáže výstavy CE-ZA-AR 2011 na Bratislavskom hrade,
3. výstavu CE-ZA-AR 2011 v Nitre,

4. zastúpenie SKA na nadchádzajúcom Valnom zhromaždení ČKA v Brne 21. apríla 2012 v zložení predseda Ing. arch. J. Šujan a prvý podpredseda Ing. arch. L. Závodný,

5. nomináciu Ing. arch. M. Drahovského na zasadnutí Valného zhromaždenia ACE v Amsterdame 27. apríla 2012,

D. ZRUŠUJE

1. Pravidlá prípravy podujatí organizovaných firmami (uznesenie predstavenstva z 8. novembra 2007),

E. SÚHLASÍ

1. s publikovaním materiálov Slovenskej komory architektov na stránke www.honorare.sk na základe žiadosti Ing. arch. Š. Moravčíka,
2. so zvolenou metodikou Ing. arch. Š. Moravčíka použitou na výpočet honoráru architekta zverejnenou na stránke www.honorare.sk,
3. s mediálnym partnerstvom SKA pri prezentovaní seminára „Inovatívne riešenia spevnených plôch“,
4. s mediálnym partnerstvom SKA pri organizácii odbornej konferencie „Tradičné hodnoty územia verzus developerské záujmy“ organizovanej občianskym združením urbanE.T.,
5. s mediálnou spoluprácou SKA pri organizácii medzinárodného seminára proLignum Drevo v meste, konaného 10. mája 2012 v Bratislave a jeho zaradenie do celoživotného vzdelávania SKA,
6. s preplatením cestovných nákladov 811,87,- € Ing. O. Mihálikovej vyslanej na pracovné rokovanie ENACA v Dublini 18. -21. januára 2012,
7. s preplatením cestovných nákladov 811,73,- € Ing. O. Mihálikovej vyslanej na pracovné rokovanie Finančného výboru ACE v Bruseli 9. marca 2012,

F. VYHOVUJE

1. žiadosti Ing. arch. D. Čupku o ukončenie činnosti regionálneho zástupcu Banská Bystrica a odníma mu splnomocnenie pre jej výkon,
2. odvolaniu:
 - a) Ing. arch. Milana Banského a zrušuje rozhodnutie Auto-

rizačného výboru č. KA-84/2012 vo veci vyčiarknutia zo zoznamu autorizovaných architektov,
b) Ing. arch. Tomáša Umriana a zrušuje rozhodnutie Autorizačného výboru č. KA-91/2012 vo veci vyčiarknutia zo zoznamu autorizovaných architektov,

G. ZAMIETA

1. odvolanie:

- Ing. arch. Petra Kohouta a potvrdzuje rozhodnutie Autorizačného výboru č. KA-63/2012 vo veci vyčiarknutia zo zoznamu autorizovaných architektov,
- Ing. arch. Ľuboslava Minarčíka a potvrdzuje rozhodnutie Autorizačného výboru č. KA-89/2012 vo veci vyčiarknutia zo zoznamu autorizovaných architektov,
- Ing. arch. Richarda Sokola a potvrdzuje rozhodnutie Autorizačného výboru č. KA-66/2012 vo veci vyčiarknutia zo zoznamu autorizovaných architektov,
- Ing. arch. Jaroslava Šunu a potvrdzuje rozhodnutie Autorizačného výboru č. KA-90/2012 vo veci vyčiarknutia zo zoznamu autorizovaných architektov,

H. POVERUJE

- prof. B. Kováča, PhD. v rámci jeho vystúpenia na odbornej konferencii „Tradičné hodnoty územia verzus developerské záujmy“ organizovanej občianskym združením urbanE.T. vyzdvihnúť prínos architektonických súťaží,
- prof. B. Kováča, PhD. spracovaním stanoviska SKA ku Konceptu Územného plánu regiónu – Bratislavský samosprávny kraj, ktorého prerokovanie sa uskutoční od 2. apríla do 31. mája 2012,
- Akad. arch. J. Antalovú, PhD. spracovať a predložiť na schválenie predstavenstvu SKA Konceptu celoživotného vzdelávania SKA,

4. JUDr. V. Hanulákovú organizovaním seminára o autorskom práve v Košiciach,

I. MENUJE

- za sekretára súťaže CE-ZA-AR 2012 Ing. O. Mihálikovú,
- za člena poroty pre STAVBU ROKA 2012 prof. Ing. arch. Akad. arch. I. Petelena, PhD. a doc. Ing. arch. M. Žitňanského, PhD. ako náhradníka poroty,

J. UKLADÁ

JUDr. V. Hanulákovej

- vypracovávať písomné vyhotovenia uznesení predstavenstva spravidla do siedmich dní od zasadnutia predstavenstva.

Najbližšie rokovanie predstavenstva bude 15. mája 2012 o 12:30 hod. v priestoroch úradu komory na Panskej 15 v Bratislave; organizačne zabezpečuje D. Bieliková. ■



INZERÁT

AUTORIZOVANÝ ARCHITEKT HĽADÁ

56-ročný architekt z Bratislavy hľadá zamestnanie v Bratislave. S bohatými skúsenosťami v projektovaní bytových domov, občianskych stavieb, priemyslu i s realizačnými projektmi. Plynulé ovládanie AUTOCAD, Microstation, Sketchup.

Kontakt: 0908 33 28 92

9. UZNESENIE PREDSTAVENSTVA

Slovenskej komory architektov z 15. mája 2012 (X. volebné obdobie)

predseda: Ing. arch. Juraj Šujan
riaditeľka úradu: JUDr. Viera Hanuláková

Predstavenstvo Slovenskej komory architektov

A. KONŠTATUJE, ŽE

1. zo zasadnutia sa ospravedlnil prof. Ing. arch. B. Kováč, PhD.,
2. úlohy z ostatného uznesenia sú v štádiu rozpracovania,

B. BERIE NA VEDOMIE

1. informáciu Ing. arch. J. Šujana
 - a) o nezaradení Architektonickej politiky do Programového vyhlásenia vlády,
 - b) o vernisáži CE-ZA-AR 2011 v Nitre,
 - c) o 2. ročníku konferencie EUROSTAV Udržateľnosť v architektúre a vo výstavbe,
 - d) o akutálnom stave spôsobu prípravy rekonštrukcie Starého mosta v Bratislave,
2. informáciu JUDr. V. Hanulákovej
 - a) o priebehu a počte prihlásených diel architektonickej prehliadky CE-ZA-AR 2012,
 - b) o ponúkanej možnosti partnerstva komory pri organizovaní súťaže „Building Efficiency Awards 2012“,

C. SCHVAĽUJE

1. nomináciu Ing. arch. M. Drahovského za člena Valného zhromaždenia ACE,
2. organizačno-technické zabezpečenie seminára SKA o autorском práve v Košiciach 26. júna 2012,
3. partnerstvo komory pre spoločné stretnutie organizované spoločnosťou KNAUF spojeného s prezentáciou noviniek spoločnosti v oblasti suchej výstavby,

D. SÚHLASÍ

1. s vydaním odporúčacieho stanoviska pre EFLA o uznanie študijného programu Záhradná a krajinná architektúra Fakulty záhradníctva a krajinného inžinierstva SPU v Nitre,
2. s dohodou o spolupráci krajinných výstav medzi SKA, SZKT a SAS,
3. so zabezpečením PR aktivít CE-ZA-AR 2012 Ing. arch. M. Lalinským,

4. s preplatením cestovných nákladov 639,50,- € Ing. O. Mihálikovej vyslanej na pracovné stretnutie CETA v Bruseli 21. – 23. marca 2012,

5. s preplatením cestovných nákladov 246,40 € Ing. O. Mihálikovej vyslanej na konferenciu o odborných kvalifikáciách vo Varšave 12. – 13. apríla 2012,

6. so spustením SQL servra – posledná časť zmluvy s ITNets o vytvorení databázy vo výške 300,- €,

E. VYHOVUJE

1. žiadosti Mgr. arch. G. Bliznakovi o zaplatenie základného príspevku 60,- € do konca septembra 2012 v zmysle čl. 11 ods. 5 Štatútu SKA,
2. žiadosti Ing. arch. P. Hvizdákovi o odpustenie spodnej hranice ďalšieho príspevku v zmysle čl. 12 ods. 7 štatútu SKA,
3. žiadosti Ing. arch. L. Kollára o zaplatenie spodnej hranice ďalšieho príspevku v zmysle čl. 12 ods. 7 štatútu SKA,

F. NEVYHOVUJE

žiadosti Ing. arch. A. Antalovej, Ing. arch. A. Fázikovej, Ing. arch. V. Šagáta a Ing. arch. P. Srpoňa o odpustenie polovice spodnej hranice ďalšieho príspevku z dôvodu nesplnenia podmienok čl. 12 ods. 7 štatútu SKA,

G. UZNÁŠA SA

na základe diskusie k problematike ochrany komplexu budov OD Prior a Hotela Kyjev na Kamennom nám. v Bratislave na hľadanie zákonných možností ochrany modernej architektúry,

H. POVERUJE

1. Ing. arch. J. Šujana iniciovať pracovné stretnutie s podpredsedníčkou NR SR Renátou Zmajkovičovou na základe podnetu Ing. E. Wernerovej o angažovaní sa podpredsedníčky NR SR v problematike regulácie bilbordov,
2. Ing. arch. J. Šujana rokovať s prezidentkou ABF Slovakia Ing. M. Brichtovou o zmluvných podmienkach predloženej partnerskej zmluvy STAVBA ROKA,

3. Ing. arch. J. Šujana rokovať s vydavateľom Archinfo o doplnenom vydaní Metodického odporúčania na výpočet honoráru za architektonické služby s prílohami, odporúčaným obsahom základných výkonov architekta a štandardnou zmluvou architekta s klientom,

4. Ing. E. Wernerovú pripraviť prehľad práce výboru krajín architektov do 28. mája 2012,

I. NOMINUJE

1. Ing. arch. J. Šujana, Ing. arch. L. Závodného a Ing. arch. P. Paňáka viesť za komoru rokovania a iniciovať legislatívne návrhy v oblasti ochrany modernej architektúry,

2. Mag. Arch. Beny Meiera (Villach) za náhradníka poroty pre aktuálny ročník súťažnej prehliadky CE-ZA-AR 2012,

J. UKLADÁ

1. JUDr. V. Hanulákovej

- spracovať metodický pokyn ohľadom spôsobu úhrad platenia členských príspevkov v prípade odkladu podania daňového priznania.

Najbližšie rokovanie predstavenstva bude 12. júna 2012 o 12:30 hod. v priestoroch úradu komory na Panskej 15 v Bratislave; organizačne zabezpečuje D. Bieliková. ■

CE-ZA-AR 2012 V PLNOM PRÚDE

Mgr. Ivana Moncoľová
redaktorka

Aktuálny ročník Ceny za architektúru CE-ZA-AR 2012 je v plnom prúde. Počet prihlásených diel, po uzatvorení výzvy na oboslanie stavieb, sa ustálil na čísle 76. Odborná porota zasadala v prvom kole 24. mája 2012 v priestoroch úradu Slovenskej komory architektov. Členmi poroty pre rok 2012 sú: Ing. Arch. Andrej Alexy (Bratislava), Arch. John B. W. Bosch, BNA (Holandsko), Mgr. Akad. Arch. Roman Brychta (Bratislava), Mag. Arch. Beny Meier (Rakúsko), prof. Ing. arch. akad. arch. Jiří Suchomel, prof. Peter Čánecký. Za predsedu si zvolili architekta Johna B. W. Boscha. Jednotlivé zastúpenie v šiestich kategóriách bolo zastúpené vyvážené, až na kategóriu bytových domov, kde autori prihlásili do súťaže 7 diel. Nominácie architektonických diel v jednotlivých kategóriách budú zverejnené až po druhom stretnutí odbornej poroty na konci júna 2012. V každom prípade prvá vlna napätia odbornej súťažnej prehliadky vrcholí, karty sú otvorené. ■



Andrej Alexy (naľavo) a Jiří Suchomel pri posudzovaní návrhov v 1. kole

VZŤAH AUTORSKÉHO PRÁVA A VLASTNÍCKEHO PRÁVA K STAVBE

JUDr. Leo Vojčík
partner advokátskej a patentovej kancelárie Vojčík & Partners

V oblasti tvorby a používania architektonických diel je potrebné venovať osobitnú pozornosť vzťahu autorského práva, nositeľom ktorého je architekt ako autor a vlastníckeho práva k stavbe, prostredníctvom ktorej je architektonické dielo vyjadrené.

Podľa súčasného autorského zákona je architektonické dielo najvšeobecnejšie architektonické zobrazenie tvorivej myšlienky autora, najmä grafické a plastické zobrazenie architektonického riešenia stavby. Zo zákonnej definície pojmu rozmnoženina podľa autorského zákona ďalej vyplýva, že rozmnoženinu diela možno vyhotoviť aj stavbou architektonického diela.

Stavba je, podľa príslušných ustanovení stavebného zákona, stavebná konštrukcia, postavená stavebnými prácami zo stavebných výrobkov, ktorá je pevne spojená so zemou alebo ktorej osadenie vyžaduje úpravu podkladu. Ak je takáto stavba vyjadrením architektonického diela, ktoré je výsledkom vlastnej duševnej tvorivej činnosti autora (architekta), je potom stavba v zmysle autorského práva rozmnoženinou architektonického diela.

Špecifikum stavby ako rozmnoženiny autorského diela spočíva najmä v tom, že stavba má v porovnaní s klasickými autorskými dielami svoje osobitné využitie, je určená na užívanie a teda okrem odovzdania estetickej informácie pri jej vnímaní zmyslami má aj osobitné funkcie. Preto je nevyhnutná osobitná právna úprava, ktorá rieši stret autorských práv autora architektonického diela a práv vlastníka veci (stavby), prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené.

Podľa platnej legislatívy platí vo všeobecnosti pre každú vec, prostredníctvom ktorej je vyjadrené autorské dielo, že nadobudnutím vlastníckeho práva alebo iného vecného práva (napr. záložného práva) k veci, nie je dotknuté autorské právo. Ak teda osoba postaví podľa architektonickej štúdie dom, vznikom (postavením) domu ako novej veci, vznikne tejto osobe vlastnícke právo k domu, ale nositeľom autorského práva zostáva autor architektonickej štúdie. Vlastník tak síce má právo užívať dom, bývať v ňom alebo ho užívať na iný účel, bez súhlasu autora však nemá právo dom použiť v zmysle autorského práva. Medzi najtypickejšie spôsoby použitia domu ako rozmnoženiny autorského diela podľa autorského zákona patrí napríklad právo dom zmeniť alebo upraviť. Preto je vhodné, aby si architekt a budúci vlastník domu ešte pred vytvorením architektonickej štúdie dohodli v licenčnej zmluve podmienky jej ďalšieho použitia, v opačnom prípade sa budú obe strany musieť spoliehať len na dikciu zákona (pozri nižšie). V prípadoch, ak architekt tvorí pre osobu, ktorá budúcu stavbu alebo jej časť má v úmysle predať, je vhodné, aby sa strany dohodli v licenčnej zmluve aj na tom, ako môže vlastník s licenciou nakladať, t.j. či ju môže previesť na tretiu osobu alebo môže udeliť sublicenciu. S vlastníckym právom k stavbe by mal nový vlastník nadobudnúť od pôvodného vlastníka aj právo nakladať so stavbou

v zmysle autorského práva, inak si bude musieť v individuálnych prípadoch obstaráť licenciu priamo od autora.

Ďalej platí, že vlastník alebo iný užívateľ veci, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené, nie je povinný udržiavať a chrániť vec pred zničením, ak nie je dohodnuté inak alebo ak z osobitného predpisu alebo z autorského zákona nevyplýva inak. Takýmto osobitným predpisom je napríklad zákon o ochrane pamiatkového fondu, podľa ktorého patrí medzi základné povinnosti vlastníka kultúrnej pamiatky vykonávať na svoje náklady základnú ochranu kultúrnej pamiatky. Ak aj dôjde k zničeniu stavby, autorské právo k architektonickému dielu nezaniká. To znamená, že v prípade zrútenia stavby alebo v prípade jej zbúrania zostávajú autorské práva zachované. Architekt teda zostáva autorom diela aj vtedy, keď hmotný nosič, na ktorom bolo dielo zachytené, sa zničil. Čo sa týka práv vlastníka zničenej stavby, možno usúdiť, že na postavenie rovnakého domu podľa pôvodnej architektonickej štúdie nepotrebuje osobitný súhlas autora, ak ho nadobudol už na postavenie pôvodnej stavby. Pôjde totiž o zhotovenie rozmnoženiny diela stavbou, pričom autorské práva autora po zničení stavby trvajú a ním udelená licencia na použitie architektonickej štúdie tiež. Podobne nie je potrebný súhlas autora na opravu domu poškodeného napríklad zosuvom pôdy. Pre takéto a podobné prípady (oprava a údržba stavby) pozná autorský zákon dokonca osobitnú úpravu (pozri nižšie).

Nie nepodstatný význam má pre autorov, architektov ustanovenie autorského zákona, podľa ktorého má autor právo požadovať od vlastníka veci, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené, aby mu ju sprístupnil, ak je to nevyhnutné na uplatnenie práva použiť svoje dielo podľa autorského zákona. Uplatnenie tohto práva nesmie byť v rozpore s oprávnenými záujmami vlastníka veci; vlastník veci nie je povinný vydať autorovi takúto vec, je však povinný na žiadosť a náklady autora vyhotoviť fotografiu alebo inú rozmnoženinu diela a odovzdať ju autorovi. Podľa nášho názoru možno uplatniť toto právo na sprístupnenie diela alebo zhotovenia rozmnoženiny diela, napr. fotografiou, na uplatnenie práv autora prezentovať svoje dielo na verejnosti. Je obvyklé a dozaista primerané, aby architekt okrem pôvodnej architektonickej štúdie mohol ako výsledok svojej duševnej tvorivej činnosti prezentovať aj stavbu, ktorá je vyjadrením jeho architektonického riešenia. V tejto súvislosti v praxi vyvstávajú zaujímavé otázky, týkajúce sa možnosti vstupu architekta na pozemok jeho vlastníka na účel zhotovenia fotografie stavby a to ako jej interiérovej, tak exteriérovej časti. Tu zákon hovorí všeobecne o potrebe zachovať oprávnené záujmy vlastníka veci, pričom je vhodné brať v konkrétnych prípadoch do úvahy napríklad aj právo vlastníka stavby na súkromie. V praxi sa často stretávame s prípadmi, keď si vlastníci stavby, stavebníci alebo dokonca tretia osoba zhotoví fotografiu stavby a použije ju napríklad na reklamné účely. Na takéto prípady sa vzťahuje osobitná zákonná licencia, keďže stav-



Seminár na tému architektonické dielo a jeho ochrana sa v Bratislave uskutočnil v novembri 2011

Foto: Ivana Moncoľová

ba je vyjadrením architektonického diela, ktoré je trvalo umiestnené na verejnosti. Stavbu si teda môže ktokoľvek zaznamenať aj na fotografii, pričom platí, že pri jej použití sa má uviesť autor fotografovaného diela a tiež jeho názov. Za takéto zhotovenie a použitie fotografie nepatrí autorovi odmena a nie je potrebný ani jeho súhlas.

V ustanoveniach o vzťahu autorského a vlastníckeho práva hovorí autorský zákon aj o osobitnom prípade úprav stavby bez súhlasu autora. Z hľadiska systematiky autorského zákona by bolo vhodnejšie zaradiť túto úpravu medzi zákonné licencie, keďže ide o obmedzenie práv autora. V tomto prípade totiž nie je potrebné žiadať súhlas (licenciu) autora ani povinnosť zaplatiť mu odmenu pri konkrétnych použitíach diela (stavby). Vlastník alebo iný užívateľ stavby, ktorá je vyjadrením architektonického diela, môže vykonávať na stavbe bez súhlasu autora len také stavebné úpravy a udržiavacie práce, ktoré sú nevyhnutné na jej udržanie v dobrom stave a na zachovanie funkčného využívania a ktoré neznižujú hodnotu architektonického diela a nezasahujú do au-

torských práv. V praxi sa v súvislosti s výkonom tejto zákonnej licencie stretávame s početnými problémami, keď najmä potreba opraviť stavbu vyústi v taký zásah do architektonického vyjadrenia stavby, s ktorým sa autor nestotožňuje. V každom takom prípade ide o stret práv autora a vlastníka a v každom z takýchto prípadov je potrebné individuálne skúmať, či ide o také úpravy, na ktoré sa vzťahuje zákonná licencia, prípadne ktoré z práv má vzhľadom na sledovaný cieľ prednosť. ■



Vojčík & Partners[®]
advokátska a patentová kancelária

BÝVANIE AKO INTERNÝ VÝVOJ, ARCHITEKTÚRA AKO PROCES

Mgr. Ivana Moncoľová,
redaktorka

Barak architekti, najprv združenie architektov a neskôr architektonická kancelária, sídliaca v Nitre, pôsobiaci na celom Slovensku a v posledných rokoch aj v Rakúsku. Jej vedúcou postavou je architekt Viktor Šabík (43), viackrát ocenený cenou za architektúru CE-ZA-AR, v roku 2011 v kategórii rodinné domy za realizáciu Domu medzi stromami.



Viktor Šabík na pódiu pri preberaní ceny

Foto: Jakub Hauskrecht

Porota ceny za architektúru CE-ZA-AR 2011 ocenila na vašom dome, kde ste architektom aj investorom "návrat k prirodzenému bývaní". Vo vašom prípade je to realizácia Domu medzi stromami, kde ste k pôvodnému dedinskému domu pristavali prístavbu v zmysle názvu vášho ateliéru "nie je barák ako barák". Domu ste v novej koncepcii dali dokonca architektonický program, inšpirovaný pompejským domom. Má tri nádvorja: predzáhradku, ktorú strážia psy, vnútorné átrium chránené pred poveternostnými vplyvmi a záhradu. Veľa architektov na Slovensku navrhuje stavby v modernistickom duchu, myslím si, že moderna sa vrátila aj po roku 2000 ako východiskové gesto v mnohých stavbách, mám pocit, že práve rodinného charakteru. Ako keby sa málo reagovalo na skutočné potreby človeka.

Niekedy mám pocit, že je to hranie sa za každú cenu na buržoáziu, ktorá tu bola povedzme v 30. rokoch 20. storočia, ale ktorá sa tak skoro nevrátila, keďže v 90. rokoch tu vládol primárne podnikateľský barok. Architekti aj v súčasnosti navrhujú striktné minimalistické vily, ktoré navrhnu pre klientov, ale sami by si ich asi nepostavili. Má v sebe architekt konflikt, ak vytvára dom pre seba a pre klienta? Pre koho potreby ako architekt tvoríte?

Dost komplexná otázka. Pokúsím sa odpovedať. Je veľmi podstatné, pre koho architekt pracuje. Buržoázia, realizujúca svoje sny v 30. rokoch minulého storočia, vznikala prirodzene, postupne, bola to nová vrstva ľudí, nadväzujúca na skúsenosti svojich predkov, so zažitím prvej veľkej vojny, majúca vzdelanie a ctiaca si určité hodnoty. Architekti boli

v tom období prirodzenou súčasťou tejto spoločnosti, roky vyrastali spolu s budúcimi bankármi a intelektuálmi, komunikácia bola v súzvuku a harmónii, existoval vzájomný rešpekt. Vedelo sa, kto je kto. V období medzi rokom 1948 až 1989 boli tieto pomery narušené a deformované. V deväťdesiatych rokoch nastal v slovenskej spoločnosti totálny chaos. Keď v tom období mal niekto peniaze, neznamenalo to ešte, že má aj vzdelanie, či dokonca rozhľad. Podnikatelia vtedy chodili oblečení spravidla v tesilových oblekoch s vyhrnutým rukávom, obutí v mokasínach s bielymi ponožkami a s kufříkom v ruke. Ak prišiel takýto človek za architektom, bol to preňho len podozrivý element, ktorý sa tvári, že niečo vie a chce za to ešte aj peniaze. Komunikácia bola absolútne mimo, žiaden rešpekt a už vôbec nie partnerstvo. Čiže aká moder-



Dom medzi stromami

Foto: Daniel Veselský

na? Ved' architekti veľmi dobre vedeli, kde je svet a je úplne normálne, že chceli stavať súčasnú architektúru, nie modernu, alebo podnikateľský barok. No ale keď nie je pre koho stavať, čo s tým?

Súhlasíte s pomenovaním návrat k prirodzenému bývaniu? Ak áno, čo si pod tým predstavujete vy, alebo čo by sme si mali predstavovať my?

Ja s mojimi klientmi riešim predovšetkým ich potreby. Ak má niekto potrebu prirodzeného bývania, riešim mu prirodzené bývanie.

Reakcie na váš rodinný dom boli po prevzatí ceny pomerne rozporuplné, pretože samozrejme aj iní architekti mali svojich favoritov medzi nomináciami. Mali ste pomerne málo výrečných fotografií, pretože dom sa naozaj zle

fotografuje vzhľadom na to, že je v absolútnom obkolesení pôvodnej zelene. Mám pocit, že tam bol aj vizuálny kontrast medzi nomináciami v istej uhladenosti - zmrazenej v bode dokončenia, pôsobiac málo familiárne, chýbal tam ľudský rozmer. Vo vašom prípade uhladenosť nikde na fotografiách ani v reáli nefigurovala. Dominovala tam skôr zabývanosť, rodinnosť. Váš dom koniec koncov pozitívne hodnotila porota, ktorá ho videla naživo a aj iní odborníci, ktorí mali tú možnosť pobudnúť tam a pohybovať sa v ňom. Mám pocit, že na celkovej atmosfére domu ako domova participovali alebo participujú vo vašom prípade všetci účastníci rodiny. Takéto prísne autorstvo a jeho rešpektovanie ako keby u vás neplatilo. Kto je teda u vás doma architektom?

Udelenie ceny je vecou rozhodnutia

poroty. Všetci ostatní môžu mať svoje preferencie či očakávania, každý má na to právo.

Dom medzi stromami je jasným príkladom toho, čo je podľa mňa architektúra pre bývanie a život. Podľa mňa to nie je objekt pre fotografiu, ale živý organizmus, poskytujúci svojim obyvateľom útočisko. Žiaden manifest a vzorkovnica materiálov. Ľudia často svoje domy berú ako artikuláciu svojho spoločenského statusu a preto je rodinný dom pre mňa najťažším zadaním. Tým samozrejme nechcem povedať, že forma nie je dôležitá. Avšak v mojom ponímaní tá forma nie je hlavná téma, podstatný je koncept, to ako definuje konkrétnu situáciu.

Neviem, či sa to môže, ale predseda poroty Jiří Suchomel, mi po odovzdaní ceny prezradil, že môj dom sa mu zo všetkých realizácií aktuálneho ročníka CE-ZA-AR



páčil najviac. Priznám sa, že som to nečakal.

Architektúru riešim každodenne niekedy aj štrnásť hodín a doma by som najradšej oddychoval. Avšak nedá mi to. Musím sa zaoberať aj vlastným domom, pretože moja rodina je meniaci sa organizmus a dom musí na meniace sa požiadavky reagovať. To znamená, že napríklad dve izby - tie ktoré nemali okno a boli presvetlené len svetlovedom a nepriamo cez verandu, sú už mezonetové, v spodnej časti sa nachádza šatník a denná časť, nočné časti izieb sú v podkrovi. Jedáleň sa zmenila na televíznu miestnosť a obývačka je len spoločenský a komunikačný priestor a domáci ateliér. Všetci členovia rodiny majú právo na svoj názor, je na mne ako to dať dohromady a artikulovať.

Nazvali ste tri priestory, ktoré vytvorila

nová schéma prístavby rodinného domu priestorom polourbanizovaným, urbanizovaným a filozofickou záhradou v odkazoch na spomínané pompeje a členenie vonkajších priestorov. Je vlastne váš dom v zmysle architektonického programu ukončený? Alebo sa budú v ňom diať nejaké zmeny, reagujúce na potreby rodiny?

Tie tri dvory boli základnou premisou, postulátom, cez ktorý som sa na urbanizmus domu pozeral. Funguje to výborne. Najprv by som rád dokončil aspoň to, čo bolo začaté. Napríklad rebrík na galériu v obývačke - do pracovne, by som rád konečne nahradil schodmi. A už sa črtajú aj ďalšie zmeny, ktoré priniesol život a ktoré pôvodný program doplnia.

Rodinné domy sú kategóriou ceny za architektúru CE-ZA-AR, ktorá má smerom

k verejnosti prezentovať inú úroveň, "pridanú hodnotu" spoluprácu bežného klienta s architektom. Napriek tomu v tejto kategórii často bodujú stavby, ktoré si navrhli, zainvestovali a aj realizovali architekti. Ako porovnávate prácu pre seba ako klienta a ako pre priateľov, či úplne neznámych klientov, čo sa týka kategórie domu? Vedeli by ste sa aj s klientom v nepríbuzenskom vzťahu popasovať s existujúcou situáciou, pôvodný dom, ktorý treba prestavať, podporiť zachovanie pôvodných stromov ako to bolo u vás? Teda vytvoriť niečo maximálne na mieru klienta a zachovať tú spätosť s pôvodnosťou a s prírodou/prirodzenosťou?

Ja som sám seba ako klienta vnímal veľmi zle. Nemal som na architekta čas, na stavbe som skoro nebol, na druhej strane ako investor som seba ako archi-

tekta videl veľmi kriticky - nedorobeny projekt, chýbajúce detaily, nekompletné výkazy výmer, zmeny počas realizácie, zmeny na stavbe vyvolané investorom nezachytené na papieri.. No nič moc. Priznám sa, že pred tým, ako som začal so stavbou domu, rozmýšľal som, že si projekt objedná u niektorého z kolegov. To však bola iná doba - s realizáciou som začal v roku 2008 a to som mal toľko práce, že som vôbec nestíhal žiť. V dnešnej situácii by som k celému procesu pristupoval ináč. Pri práci nerozlišujem priateľov od rodiny a neznámych ľudí. Klient ako klient, musím mať dobre ošetrenú hygienu vzťahu. Som profesionál, moja práca živí mňa, a ďalších sedem ľudí. Nemôžem selektovať. Bolo obdobie, keď som pre blízkych pracovať nevedel. Stále sa učím.

Pre mňa je podstatné vystihnúť miesto, kde bude dielo realizované a človeka, pre ktorého robím. Záujem o miesto a situáciu je mojím pracovným programom. Všetky projekty robím na mieru pre konkrétneho investora a áno, vedel by som zachovať stromy aj v iných prípadoch. Je podstatné vedieť si vytvoriť

Dom medzi stromami je jasným príkladom toho, čo je architektúra pre bývanie a život. Podľa mňa to nie je objekt pre fotografiu, ale živý organizmus, poskytujúci svojim obyvateľom útočisko. Žiaden manifest a vzorkovnica materiálov.

priestor na to, aby ste to mohli dokázať, aby ste mali dôveru investora a aby vám svojím spôsobom zveril do rúk svoj osud.

Na jeseň sme vás mohli vidieť aj v novom programe verejnoprávnej televízie RTVS. Sprevádzali ste stavbami s duchovným rozmerom - Univerzitným

pastoračným centrom v Nitre, farou v Drážovciach, podzemnými priestormi hrobu Chatáma Sofera v Bratislave. Plánuje sa v týchto programoch pokračovať. Ak áno, čomu sa budú venovať?

Áno, A3UM pokračuje. Je to dobrá správa, pretože súčasná architektúra v médiách absentuje. A nielen v médiách, ona nie je témou rozhovorov bežných ľudí. Naša práca nie je na Slovensku súčasťou kultúrneho diskurzu, často je interpretovaná ako biznis alebo len ako remeslo. Filmová spoločnosť má zmluvu na ďalších šesť dielov a budú odvysielané spolu s pôvodnými piatimi v jednej sérii na dvojke, vo večernom vysielacom čase od septembra 2012. Témy sú opäť zaujímavé.

Čomu sa venujete v ateliéri v súčasnosti, na čom pracujete?

Mám rozrobených 9 projektov rôzneho charakteru a 5 projektov v realizácii. ■



NOVÉ PODNETY K POISTENIU ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU

Marcela Burešová, zástupkyňa spoločnosti Renomia
Ivana Moncoľová, redaktorka

Na otázky spojené s poistením zodpovednosti škody pri výkone povolania sa rozprávame s Marcelou Burešovou, zástupkyňou spoločnosti Renomia, s.r.o.

Čo je základným krytím poistenia profesijnej zodpovednosti architektov?

Základom krytia profesijnej zodpovednosti architektov je porušenie profesijných povinností poisteným v priamej súvislosti s výkonom profesie poisteného, za ktorú zodpovedá na základe všeobecne záväzných právnych predpisov, predovšetkým porušením zákona v zmysle § 12 Zákona SNR č. 138/1992 Zb. v znení noviel.

Ako si uzatvoriť poistenie?

Spoločnosť Renomia je splnomocnená Slovenskou komorou architektov na sprostredkovanie a správu poistenia profesijnej zodpovednosti za škody autorizovaných architektov, ktorí získali certifikát SKA. Poistenie profesijnej zodpovednosti je možné dojednať vyplnením prihlášky do poistenia zverejnenej na web stránke www.komarch.sk a to zaslaním kópie vyplnenej podpísanej prihlášky v elektronickej forme zástupkyňi spoločnosti RENOMIA, s.r.o.: e-mail: marcela.buresova@renomia.sk, v prípade otázok: tel.: +421 2 2092 1502, fax: +421 2 2092 1501, Marcela Burešová, mobil: +421 (0)907 781 620.

Na aké kategórie sa členia architekti vykonávajúci svoju činnosť?

Zamestnanec – architekt vykonávajúci činnosť na základe zamestnaneckého vzťahu.

ŠZČO – architekt vykonávajúci činnosť registrovaný - samostatne zárobkovo činná osoba.

PO – architekt konateľ a zamestnanci spoločnosti, ide o autorizované osoby vykonávajúce činnosť ako právny subjekt.

Ako si správne podľa rozsahu krytia vybrať kategóriu poistenia?

Zamestnanec – krytie na jednu konkrétnu osobu, v prípade spôsobenia škody zamestnávateľovi má tento nárok na náhradu škody v súlade s § 179 Zákonníka práce Slovenskej republiky. ŠZČO – krytie na jednu konkrétnu osobu. PO – krytie sa vzťahuje na všetky autorizované osoby vystupujúce v mene právnickej osoby.

Vzťahuje sa toto poistenie aj na škody pred uzatvorením poistnej zmluvy?

Poistenie má retroaktívne krytie na obdobie 3 rokov pred začiatkom poistenia. Podmienkou je, že v čase uzavretia poistenia nie je voči poistenému uplatnený žiadny nárok na náhradu škody a poistenému nie je známa žiadna skutočnosť o spôsobe škody pri výkone svojej činnosti. Zároveň platí, že v čase vzniku poistnej udalosti mal poistený dojednané poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú výkonom profesie u toho istého alebo iného poisťovateľa.

Aká je doba možnosti oznámenia (nahlásenia) škody?

Doba možnosti oznámenia nároku na náhradu škody je 3 roky po kolaudácii pri konkrétnom projekte a rozšírená na 5 rokov od skončenia trvania poistenia. Rozšírená doba platí pre architektov, ktorí ukončili činnosť. Konkrétne podmienky závisia od existujúcich poistných zmlúv.

Aké krytie okrem profesijnej zodpovednosti majú právnické osoby?

Poistenie všeobecnej zodpovednosti právnických osôb sa vzťahuje aj na zodpovednosť za škodu spôsobenú prevádzkovou činnosťou poisteného pri výkone poistenej profesie a to bez navýšenia poistného do limitu 20000 € pre jednu a všetky škodové udalosti, ktoré vzniknú počas jedného poistného obdobia.

Ako sú kryté čisté finančné škody?

Odchylné od všeobecných poistných podmienok sa za škodu na veci považuje fyzické poškodenie hmotnej veci tretej osoby, vrátane chyby na samotnej stavbe (nielen fyzické poškodenie), ktorá bráni vyhotoveniu alebo riadnemu užívaniu stavby podľa plánovaného účelu, pričom škoda na veci vznikla v dôsledku porušenia profesijných povinností poisteného.

Je možné uzavrieť poistenie, ktoré sa bude vzťahovať aj na krytie diel realizovaných mimo územia SR?

Áno. Rozšírenie územnej platnosti je možné nastaviť pri vypisovaní prihlášky poistenia na krytie pre EÚ.

Je možné si zvoliť pri dojednávaní poistenia akúkoľvek poistnú sumu?

Každý architekt si môže vybrať z poistných súm, ktoré sú uvedené na prihláške do poistenia. Nie je možné sumu ľubovoľne voľiť.

Ako je možné meniť výšku poistného krytia? Príklad: dnes si uzavriem poistenie na poistnú sumu max. 1 000 000 €. Táto výška krytia mi vyplýva zo zmluvy na realizáciu architektonického návrhu. Môžem si po uplynutí tohto projektu znížiť poistnú sumu na 200 000 € a zostane mi na dobu pred touto zmenou krytie až do výšky 1 000 000 €?

Zmenu je možné vykonať vždy k výročnému dátumu predmetnej poistnej zmluvy. Je k tomu potrebné kontaktovať spoločnosť RENOMIA a požiadať o nahlásenie zmeny. Samozrejme v individuálnych prípadoch (nutnosti navýšenia poistnej sumy) v priebehu poistného obdobia je potrebné požiadavku zaslať zástupcovi RENOMIE, ktorý odsúhlasenie, prerokuje s poisťovateľom.

V prípade toho, aká výška poistnej sumy bude platiť na projekty realizované pred zmenou je však potrebné povedať, že poisťovateľ kryje zodpovednosť za škodu do výšky poistnej sumy, ktorú má architekt dojednanú v čase uplatnenia nároku na náhradu škody a jej nahlásenie. To znamená, že ak mal architekt v čase realizácie projektu uzavreté poistné krytie na sumu 1.000.000 € a po zrealizovaní projektu toto krytie znížil na sumu 200.000 €, potom pri uplatnení a nahlásení škody poisťovateľovi tento kryje škodu, resp. škody len do výšky 200.000 €.

Sú pri právnických osobách krytí aj subdodávatelia súčinní na projekte?

V zmysle zákona o architektoch a stavebných inžinieroch § 9 Zákona SNR Zb. odd. č. 2) ak architekti alebo inžinieri poskytujú služby spoločne, právne vzťahy medzi nimi vyplývajúce zo spoločného výkonu činnosti upravia zmluvou. Objednávateľovi projektu zodpovedá za poskytovanie služieb každý samostatne, ak s objednávateľom nebolo vopred dohodnuté inak. Z uvedeného odd. č.2 vyplýva, že architekt by mohol byť zodpovedný za všetky škody, aj tie, ktoré spôsobil stavebný inžinier, ak sa k tomu zmluvne zaviazal. Vzhľadom na doterajšie skúsenosti sa stretávame s prípadmi, že architekt - právnická osoba sa zmluvne zaviazal za zodpovednosť stavebných inžinierov (ďalej len subdodávateľ) bez toho, aby si pre ochranu svojho právneho subjektu pred podpísaním zodpovednosti za škody spôsobené subdodávateľom, žiadali od subdodávateľa súčinného na predmetnom projekte doklad o jeho existujúcom poistení. Každá právnická osoba, vstupujúca do zmluvného vzťahu s objednávateľom projektu, preberajúca zodpovednosť za subdodávateľov, by si mala pred týmto krokom vyžiadať doklad o platnom poistení konkrétneho subdodávateľa a to s výškou rozsahu jeho

Každá právnická osoba, vstupujúca do zmluvného vzťahu s objednávateľom projektu, preberajúca zodpovednosť za subdodávateľov, by si mala pred týmto krokom vyžiadať doklad o platnom poistení konkrétneho subdodávateľa a to s výškou rozsahu jeho krytia na prípadné škody vzniknuté jeho pochybením.

krytia na prípadné škody vzniknuté jeho pochybením. Pri poistných udalostiach charakteru (pochybenie subdodávateľa) je následne riešená náhrada vzniknutej škody z poistnej zmluvy konkrétneho vinníka (subdodávateľa). Zároveň sa však stretávame s požiadavkou právnických subjektov, že v rámci svojej poistnej zmluvy profesijnej zodpovednosti požadujú poistné krytie aj subdodávateľov súčinných na predmetnom projekte.

V súlade s touto požiadavkou sa uskutočnili obsiahle rokovania s poisťovňou Allianz, ktorá takúto požiadavku na rozsah krytie prehodnotila a je otvorená sa tejto požiadavke venovať na základe individuálneho posúdenia každej konkrétnej požiadavky predmetného právneho subjektu a to na základe doplňujúceho Dotazníka k Prihláške do poistenia člena SKA. V prípade prijatia poistenia v takomto rozsahu krytia bude danému právnenému subjektu poistné stanovené individuálne na základe

predložených údajov. V prípade akceptácie rozšíreného poistného krytia poisťovateľom na základe individuálnej požiadavky, bude poistením kryť aj nárok na náhradu škody, uplatnený voči architektovi, ktorý vyplýva z chyby, ktorú spôsobil subdodávateľ, avšak na poisťovateľa prechádza právo regresu voči samotnému subdodávateľovi, ktorý škodu spôsobil. Zároveň bude poisťovateľ oprávnený vyžiadať si doklad o platnom poistení konkrétneho subdodávateľa, ktorého obsahom musí byť rozsah krytia. ■

VYHODNOTENIE SÚŤAŽE ŽILINA - CENTRUM RUDINY I

PhDr. Pavol Čorba
mesto Žilina

Mesto Žilina – oddelenie architektúry mesta vyhlásilo 27. januára 2012 verejnú anonymnú jednokolovú urbanisticko-architektonickú súťaž návrhov na riešenie priestoru Centra Rudiny I. v Žiline (okolie bývalého „Vuralu“). Z vyzdvihnutých 33 súťažných podkladov a podmienok bolo v termíne a podľa súťažných podmienok odovzdaných 16 súťažných návrhov. Všetky doručené návrhy splnili podmienku anonymity. Mesto Žilina od súťaže očakáva výber spracovateľa územného plánu zóny centra Rudiny I.

Podľa súťažných podmienok „Cieľom tejto urbanisticko-architektonickej súťaže je získanie návrhov na riešenie obvodového centra Rudiny I. – územia vymedzeného ulicami: Mostná, Čulenova, Kraskova a A. Rudnaya s rešpektovaním hlavných peších ťahov podľa platnej územnoplánovacej dokumentácie. Dôraz sa kladie na komplexnú kvalitu riešenia vymedzeného územia a jeho ústredného verejného priestoru – námestia pri zachovaní väzieb na mesto Žilina“.

Cieľom tejto urbanisticko-architektonickej súťaže bolo získanie návrhov na riešenie obvodového centra Rudiny I. Zasadnutie poroty, ktorej predsedom bol prof. Ing. arch. Bohumil Kováč, PhD., sa konalo 3. apríla 2012. Na základe výsledkov súťaže a odporúčania poroty bude s víťazným súťažiacim začaté rokovanie o podpise zmluvy o dielo na spracovanie Územného plánu zóny centra Rudiny I.

Sekretár súťaže:

Ing. arch. Viera Šottníková, viera.sottnikova@gmail.com

Členovia poroty:

1. Prof. Ing. arch. Bohumil Kováč PhD. – predseda poroty
2. Akad. arch. Dušan Voštenák – podpredseda poroty
3. Prof. Ing. arch. Akad. arch. Ján Bahna
4. Ing. arch. Martin Drahovský
5. Mgr. art. Róbert Dúbravec

6. Ing. Igor Choma

7. Ing. arch. Lubomír Závodný

Náhradníci poroty:

1. Doc. PhDr. Marián Zervan PhD.

2. Ing. arch. Dušan Maňák

3. Ing. arch. Pavol Kropitz

Expert na dopravné riešenia: Prof. Ing. Ján Čelko PhD.

Výsledky súťaže návrhov:

1. cena súťažný návrh „K“

Autor, hlavný riešiteľ: Ing. arch. Peter Nezval, Architektonické ateliéry AUT, Žilina. Spoluautori: Ing. arch. Róbert Toman, Ing. arch. Maroš Likavčan, Ing. arch. Pavol Visczor, spolupráca: Ing. Roman Tiso, Anna Valachová

2. cena súťažný návrh „P“

autorský kolektív: vedúci autor: Ing. arch. Imrich, Pleidel, Šaľa, Ing. arch. Roland Hoferica, Ing. arch. Ján Kováč, Mgr. art. Ondrej Pleidel

3. cena súťažný návrh „D“

autor: SLA, s.r.o., Bratislava, Ing. arch. Michal Sulo, Jozef Skokan, Miriam Lišková, Marián Dušínský

1. odmena súťažný návrh „B“

autorský kolektív: Ing. arch. Lubomír Kružel, Ing. arch. Lubomír Kružel ml., Ing. arch. Ivan Kružel, Ing. arch. Rudolf Tupý, Žilina. Spolupráca: VHS-SK-PROJEKT, Žilina

2. odmena súťažný návrh „H“

autorský kolektív: Ing. arch. Tomáš Tornnyos, Banská Bystrica, Ing. arch. Miroslava Tornnyosová, Ing. arch. Ivica Gašparovičová ■

TERMÍNY SKÚŠOK A SĽUBOV V ROKU 2012

Termíny skúšok 2012

13. jún 2012 Bratislava
7. november 2012 Bratislava [aj pre krajinných architektov]

Termíny sľubov 2012

27. jún 2012 Bratislava
21. novembra 2012 Bratislava

Tlačivo o žiadosti na skúšku, postup a podmienky podania žiadosti nájdete priamo na web stránke komory

http://new.komarch.sk/?page_id=2904

PRIPRAVOVANÁ SÚŤAŽ OBYTNÝ KOMPLEX - MACHNÁČ, BRATISLAVA

Ing. arch. Ján Komrška, CSc.
spracovateľ súťažných podmienok



Vizualizácia lokality Machnáč -bývalý amfiteáter

Súkromný investor pripravuje súťažné podmienky pre vyhlásenie urbanisticko – architektonickej súťaže na riešenie obytného komplexu v lokalite Machnáč (pri Horskom parku na mieste bývalého amfiteátra) v Bratislave – Staré mesto. Vyhlásenie sa predpokladá v septembri 2012. Súťaž sa pripravuje v súlade so Súťažným poriadkom Slovenskej komory architektov. Predmetom súťaže

bude nájsť najlepší návrh pre obytný súbor s doplnkovými funkciami občianskej vybavenosti. Rozloha riešeného územia bude cca 3,5 až 5 ha, počet bytových jednotiek približne 600.

Informácie po vyhlásení súťaže budú zverejnené tu http://new.komarch.sk/?page_id=340 ■



NOVÍ ČLENOVIA KOMORY

Eva Martanovičová
úrad Slovenskej komory architektov

Noví členovia Slovenskej komory architektov zapísaní do Zoznamu autorizovaných architektov v apríli 2012:

Ing. arch. Vladimír Bojko 2012 AA, Ing. arch. Ján Ferenčík 2013 AA, Ing. arch. Peter Kožuško 2014 AA, Ing. arch. Martina Kratochvílová 2015 AA, Ing. arch. Barbora Lajzová 2016 AA, Ing. arch. Miroslav Marko, M. Arch. 2017 AA, Ing. arch. Boris Oprchal 2018 AA, Ing. arch. Lukáš Petruš 2019 AA, Ing. arch. Andrej Rodziňák 2020

AA, Ing. arch. Katarína Stajčanová 2021 AA, Ing. arch. Michal Sulo 2022 AA, Ing. Zuzana Šemelák 0047 KA, Ing. arch. Pavol Vadkerti 2023 AA, Ing. Mojmír Vychodil 2024 AA, Ing. arch. Tibor Bendík 2025 AA, Ing. arch. Ľubica Osuská 2027 AA.

Noví členovia Slovenskej komory architektov zapísaní do Zoznamu autorizovaných architektov v máji 2012:

Ing. arch. Tomáš Auxt 2028 AA, Ing. arch.

Kristína Balážová 2029 AA, Ing. arch. Peter Hubený 2030 AA, Ing. arch. Eduard Jančík 2031 AA, Ing. arch. Rudolf Lešňák 2032 AA, Ing. arch. Pavol Šilla 2033 AA.

Noví členovia Slovenskej komory architektov zapísaní do Zoznamu autorizovaných krajinných architektov v máji 2012:

Ing. Miriam Heinrichová, PhD. 0048 KA, Ing. Monika Lachmannová 0049 KA, Ing. Štefan Lančarič, PhD. 0050 KA. ■



OZNAM

INFORMÁCIE K ÚČINNOSTI ZÁKONA V OBLASTI PREVENČIE A NÁPRAVY ENVIRONMENTÁLNYCH ŠKÔD!

Dovoľte, aby sme vás informovali o vývoji právnej úpravy v oblasti prevencie a nápravy environmentálnych škôd, ktorá od 1.7.2012 prináša pre spoločnosti povinnosť hodnotenia rizík a povinnosť finančného zabezpečenia náhrady nákladov za environmentálne škody. Tieto povinnosti sú upravené predovšetkým v ust. §1, 2, 13 a 35 zákona č. 359/2007 Z. z., o prevencii a náprave environmentálnych škôd (ďalej len „Zákon“). Odporúčame Vám v nadväznosti na prevádzkovú činnosť Vašej spoločnosti, posúdiť povinnosti vyplývajúce zo zákona a s tým súvisiacu nutnosť zabezpečenia finančného krytia zodpovednosti spoločnosti za environmentálnu škodu vrátane predpokladaných nákladov na nápravnú činnosť a nápravné opatrenia na odstránenie environmentálnej škody.

Hlavnými bodmi, na ktoré je dôležité teraz upozorniť sú:

- prevádzkovateľ pracovnej činnosti podľa Zákona (§ 1 ods. 2) je povinný zabezpečiť finančné krytie svojej zodpovednosti za environmentálnu škodu, ktorá môže byť spôsobená jeho pracovnou činnosťou, a to nepretržite po celý čas prevádzkovania pracovnej činnosti. Výška finančného krytia musí zodpovedať výške predpokladaných nákladov na nápravnú činnosť vrátane analýzy rizika a nákladov na nápravné opatrenia na odstránenie environmentálnej škody. Toto ustanovenie Zákona nadobúda účinnosť 1. júla 2012.
- prevádzkovateľ je povinný najneskôr do 100 dní od povolenia pracovnej činnosti preukázať príslušnému orgánu spôsob finančného krytia svojej zodpovednosti za environmentálnu škodu vrátane predpokladaných nákladov na nápravnú činnosť a nápravné opatrenia na odstránenie environmentálnej škody a bezodkladne ho písomne informovať o všetkých jeho zmenách.

V tejto súvislosti je spoločnosť Renomia, s.r.o., pripravená pre vás zabezpečiť:

- spracovanie a vyhodnotenie ponuky poistenia od poisťovateľov,
- realizáciu návrhu finančného zabezpečenia, t.j. uzavretie poistenia zodpovednosti za environmentálnu škodu.

Renomia kontakt: e-mail marcela.buresova@renomia.sk, tel.: +421 2 2092 1502

INFORMÁCIE

SLOVENSKEJ KOMORY ARCHITEKTOV

2012

INFORMÁCIE SLOVENSKEJ KOMORY ARCHITEKTOV
DVOJMESAČNÍK DISTRIBUOVANÝ ČLENOM KOMORY



Slovenská komora architektov

SLOVENSKÁ KOMORA ARCHITEKTOV
PANSKÁ 15, 811 01 BRATISLAVA
TEL., FAX: 02/ 5443 1080
EMAIL: KOMARCH@KOMARCH.SK
WWW.KOMARCH.SK

ARCHINFO

VYDÁVA ARCHINFO
ING. ARCH. ŠTEFAN MORAVČÍK
SELČIANSKA 118, 976 11 SELCE
TEL.: 0905 607 822, FAX.: 048/ 418 1095
INZERCIA TEL.: 0905/607 822, FAX.: 048/ 418 1095
EMAIL: ARCHINFO@ARCHINFO.SK

INFORMÁCIE

SLOVENSKEJ KOMORY ARCHITEKTOV

REDAKCIA
MGR. IVANA MONCOLOVÁ
TEL.: 0903 917 284, FAX: 02/529 62 651
EMAIL: IVANA.MONCOLOVA@TYMPANON.SK

REDAKČNÁ RADA
ING. ARCH. VIRGIL DROPPA (PRESEDA), ING. ARCH. MARTIN BUMBÁL,
ING. ARCH. JÁN KOMRSKA, ING. ARCH. DUŠAN MAŇÁK, ING. ARCH. ŠTEFAN
MORAVČÍK (VYDAVATEĽ), ING. ARCH. MARTIN PAVELEK, ING. ARCH. VIKTOR ŠABÍK,
MGR. IVANA MONCOLOVÁ (REDAKTORKA), MGR. EVA MARTANOVIČOVÁ
(ZAPISOVATEĽKA)

SPOLUPRÁCA NA ČÍSLA, PRISPIEVATELIA
MARCELA BUREŠOVÁ, ING. ARCH. VIKTOR ŠABÍK, JUDR. LEO VOJČÍK

GRAFICKÝ LAYOUT & DIZAJN: JAKUB HAUSKRECHT
DTP: MGR. IVANA MONCOLOVÁ

REDAKCIA NEZODPOVEDÁ ZA OBSAH REKLAMY. NÁZORY REDAKCIE SA NEMUSIA
ZHODOVAŤ S NÁZORMI PISATEĽOV. NEVYŽIADANÉ RUKOPISY A FOTOGRAFIE
REDAKCIA NEVRACIA.

ČÍSLO BOLO IMPRIMOVANÉ KU DŇU 1. 6. 2012